





## Användarmanual för rökdetektor

SE 6302000, 6304266, NO 6280700  
FI 7127500, 7127509

Denna produkt har testats enligt EN 14604:2005 + AC: 2008.  
Vi rekommenderar att en certifierad specialist på rökdetektorer konsulteras för planering och installation.

## 1. Teknik/drift

Allmänt:

- I utrymmen där ventilations- och/eller luftkonditioneringssystem används måste det säkerställas att luftrörelsen inte påverkar rökdetektorns funktion.
- Rökdetektorer måste monteras permanent i taket.
- Monteringsinstruktionerna måste följas.
- Välj en monteringsmetod som säkerställer en hållkraft på minst 20 N i vertikal riktning.
- Rökdetektor är konstruerad för övervakning av bostadshus eller bostadslokaler (inte för industriell eller kommersiell användning).
- Ett funktionstest måste utföras av varje rökdetektor efter installationen.
- Funktionelliteten hos varje installerad rökdetektor måste kontrolleras regelbundet och underhållsåtgärder måste genomföras. Genomförf funktionstesting 1 gång per vecka och rengöring var tredje månad.
- Rökdetektorer måste tas ur service senast efter 10 års användning och ersättas med en ny enhet.
- I standardrökdetektorer måste batteriet bytas varje år, dock senast när rökdetektor rapporterar ett batterifel. Endast de batterityper som anges på märkskytten får användas.

## 2. Monteringsplatser

### Monteringsplatser för rökdetektorer:

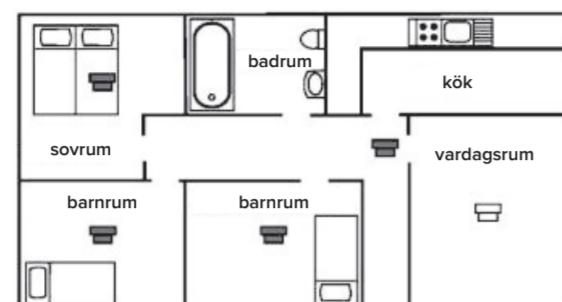
- Sovrum, barnrum och korridorer måste utrustas (grundläggande krav) med rökdetektorer.
- Alltid i taket
- 50 cm från väggen (eller balken)
- Om rummet är uppdelat av möbler som når upp till taket osv. måste en rökdetektor installeras i varje rumsmöbel.
- I rum med en golvyta  $\leq 60 \text{ m}^2$ , uppdelad i taksektioner av balkar eller reglar, gäller följande:
- I taksektioner  $> 36 \text{ m}^2$  måste en rökdetektor installeras per taksektion (se figur 1a)
- I taksektioner  $\leq 36 \text{ m}^2$  och med taklutningar på  $\leq 20^\circ$  liksom balkar eller reglar med en höjd på  $\leq 0,2 \text{ m}$ , behöver inte hänsyn tas till separata taksektioner (se figur 1b). Installera rökdetektorerna så centralt som möjligt i rummet, i en taksektion eller på regeln.
- I rum som har balkar och takreglar med en höjd på  $> 0,2 \text{ m}$  måste rökdetektor installas på en balk eller bjälke så centralt som möjligt i rummet (se avsnitt 6 figur c).

I rum med en golvyta på  $> 60 \text{ m}^2$  måste ytterligare en rökdetektor installeras per  $60 \text{ m}^2$ .

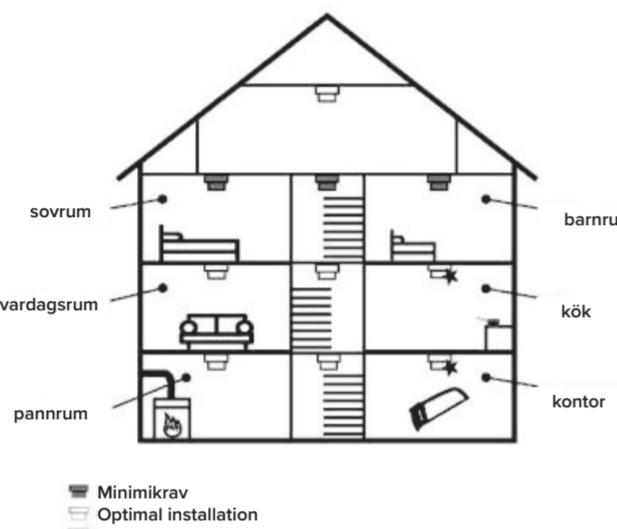
## 3. Planeringsexempel

### För lägenheter och enfamiljshus

#### a) Exempel för användning i en lägenhet



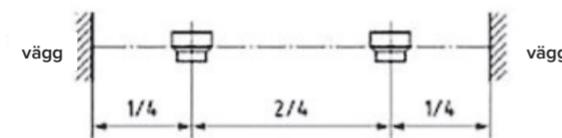
#### b) Exempel för användning i ett enfamiljshus



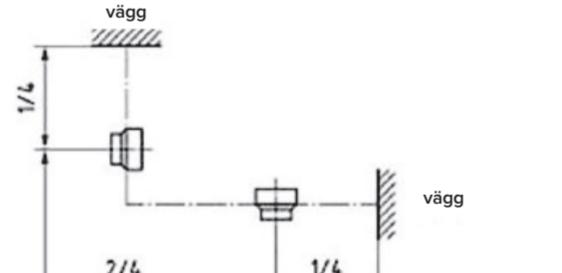
## 4. Disposition i speciella rumsgeometrier

Följande avståndsförhållanden och dispositioner rekommenderas för detektorns placering:

#### a) Linjär korridor



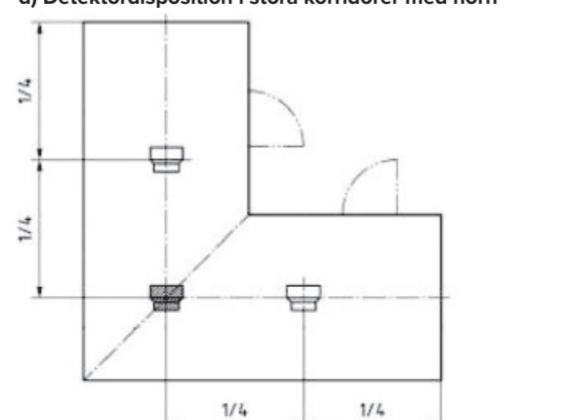
#### b) Rektangulär korridor



#### c) Detektordisposition i stora korridorer



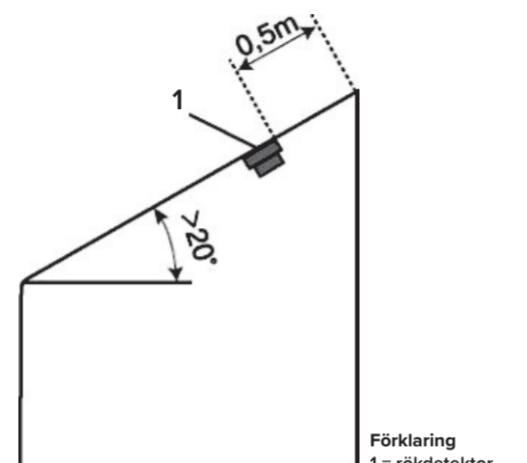
#### d) Detektordisposition i stora korridorer med hörn



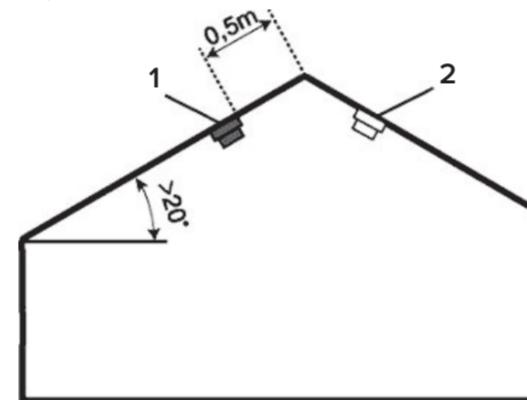
## 5. Konstruktionsegenskaper

- Om ett rum är uppdelat i höjdled av ett podium eller ett galleri, krävs en rökdetektor mellan dessa installationer om ytan är större än  $16 \text{ m}^2$  och både längd och bredd överskrider 2 m.
- I rum med taklutningar på  $> 20^\circ$  horisontellt kan en värmeficka bildas längst upp vid taket som förhindrar att röken når rökdetektorn.
- Därför måste rökdetektorer i dessa rum monteras minst 0,5 m, men inte mer än 1 m, från takets högsta punkt. Se följande båda illustrationer.
- I rum med en lutning på  $\leq 20^\circ$  måste rökdetektorerna monteras centralt i taket.

#### Exempel på montering i piedestalformat tak med en taklutning på $> 20^\circ$



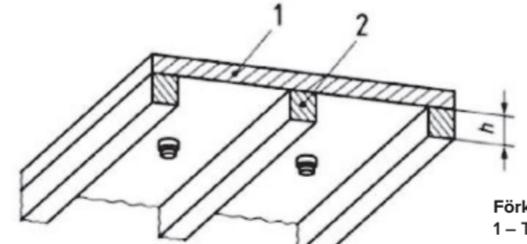
**Anmärkningar:** Rökdetektorer kan monteras i vänster (1) eller höger (2) position.



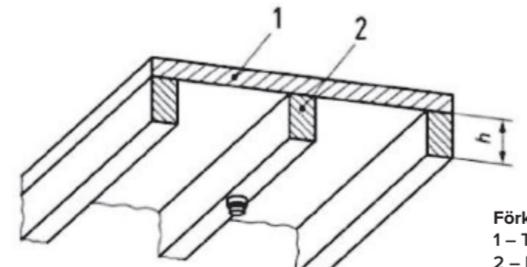
## 6. Anmärkningar för takinstallation

I tak med reglar – (höjd (h) på regeln  $\leq 0,20 \text{ m}$  och en yta i taksektionen på  $> 36 \text{ m}^2$  eller  $\leq 36 \text{ m}^2$ )

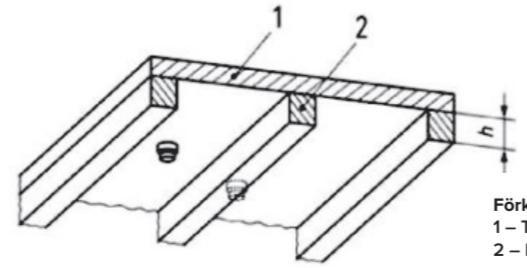
#### a) Exempel för tak $> 36 \text{ m}^2$



#### b) Exempel på taksektion $\leq 36 \text{ m}^2$



#### c) Exempel på tak med regel (höjd (h) på regeln $> 0,20 \text{ m}$ )

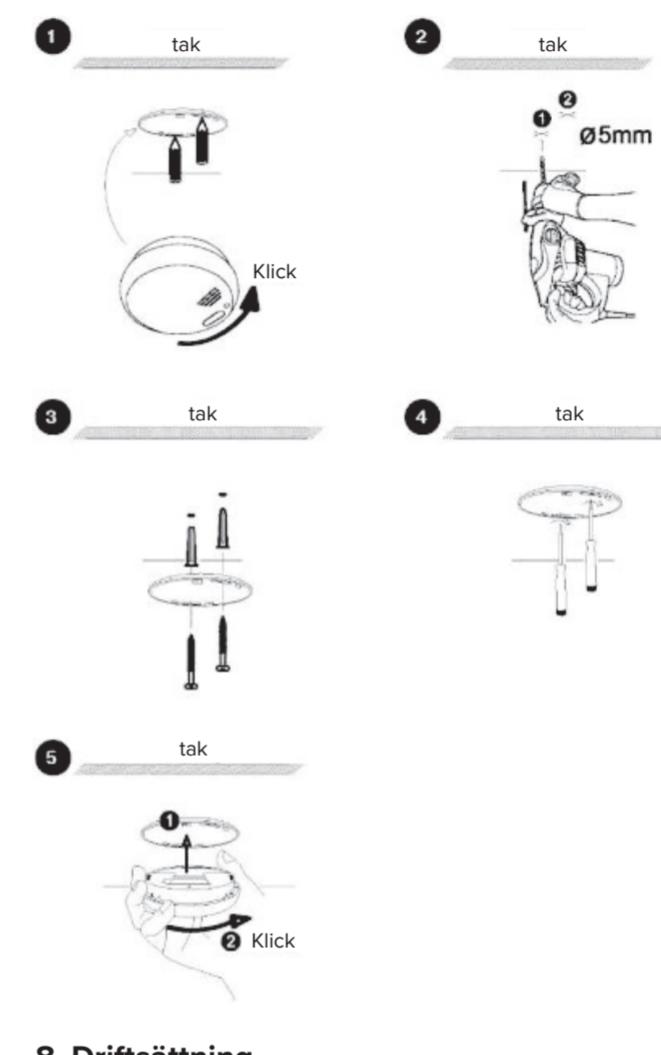


I korridorer med en maximal bredd på 3 m får avståndet mellan två rökdetektorer inte överstiga 15 m. Detektorns avstånd från korridorens öppning får inte överstiga 7,5 m. Detektörer måste placeras i korsningar och hörn (geringslinjer) i korridorer. Ett exempel på en disposition visas i avsnitt 4.

## 7. Montering

- Lossa fästplattan på enhetens baksida genom att vrinda den med sols.
- Fixera fästplattan i taket eller på väggen med hjälp av det bifogade monteringsmaterial. Kontrollera först att det bifogade monteringsmateriallet lämpar sig för väggen/takets materialstruktur.
- Infoga rökdetektorn i monteringsfästet och rotera rökdetektorn i motsols riktning till dess att det klickar på plats.

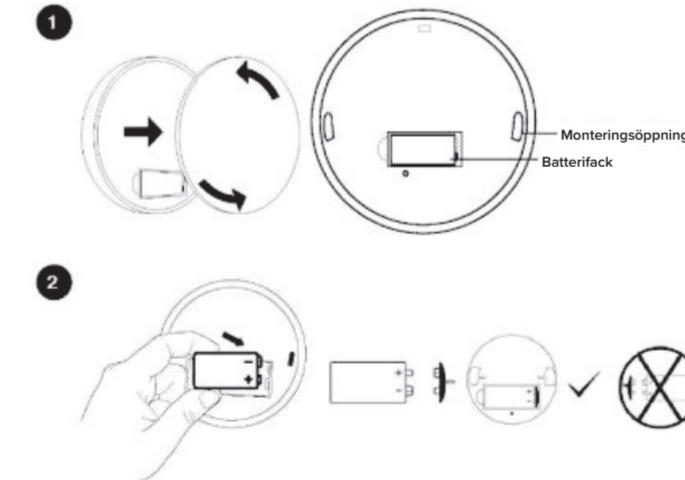
**Varning!** Rökdetektorer med utbytbar batteri kan endast monteras med batteriet isatt eftersom det senare har en låsmekanism.



## 8. Driftsättning

Ta ur det bifogade batteriet och avlägsna plastfilmen.

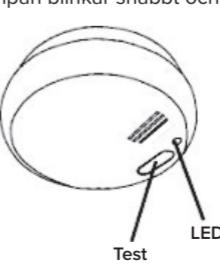
Anslut enhetens kontaktdon till batterikontakterna tills de klickar på plats.



## 9. Funktionstestning

Håll ned enhetens testknapp. LED-lampan blinkar snabbt och alarmer aktiveras efter cirka 3 sekunder.

Omkring 3 sekunder efter att testknappen släpps upp är rökalarmet klart för användning igen.



## 10. Bedrägerivarning/falskalarm

Falskarm kan exempelvis utlösas av följande:

- svetsnings- och fräsningsarbete
- lödning och annat hett arbete
- sågning och slipning
- damm från bygverksamhet eller rengöring
- vattenånga, matos och lukter
- extrema elektromagnetiska influenser
- temperaturvariationer som leder till att fuktigheten i rökdetektorn kondenseras.

Om arbeten (exempelvis renovering) som utlöser falskarm sker i närlheten av den installerade rökdetektorn bör detektorn temporärt täckas över eller avlägsnas. Efter att arbetena är avslutade måste rökdetektorns ursprungliga funktionalitet återställas enligt beskrivningen i avsnitt 4.

Om systemet skulle rapportera ett alarm kontrollerar du om en eldsvåda verkligen har uppstått. Om så är fallet ringer du till brandkåren. Om det inte är det ska du kontrollera om någon av de nämnda orsakerna kan ha utlöst alarmet. Vi vill påpeka att vi inte är ansvariga för konsekvenserna av falskarm. Vi ersätter inga kostnader som orsakats av falskarm, såsom utryckning från polis, brandkår eller lässmed.

## 11. Underhåll/rengöring

Detta omfattar minst en kontroll av huruvida öppningarna där röken ska tränga in är fria (från föroreningar av t.ex. ludd och damm), huruvida det finns funktionsrelaterade skador på rökdetektorn och att ett område på 0,5 m runt rökdetektorn är fri från hinder (såsom möbler) eftersom sådana kan hindra brandröken från att tränga in i rökdetektorn. Om föroreningar påträffas i öppningarna där röken ska tränga in ska dessa rengöras enligt tillverkarens instruktion. Om det finns funktionsrelaterade skador på rökdetektorn måste den bytas ut. Om den installerade rökdetektorn inte har det fria utrymme som krävs omkring sig måste monteringsplatsen inspekteras och en ny plats fastställas om nödvändigt.

## 12. WEEE-direktivet om kassering

I enlighet med den europeiska standarden får inte använda elektriska och elektroniska enheter slängas i hushållssoporner. Symbolen med den hujfürsedda soppotuna betyder att produkterna måste återvinnas separat.



Hjälp till att skydda miljön och se till att enheten lämnas in till lämplig återvinningsanläggning när du inte längre använder den. Europaparlamentet och rådets riktlinje 2012/19/EG om utjämna elektriska och elektroniska enheter.

Batterier och ackumulatorer får inte slängas i de vanliga hushållssoporner. Varje användande är enligt lag tvungen att lämna in alla batterier och ackumulatorer, oavsett om de innehåller skadliga ämnen eller inte, till en kommunal återvinningsanläggning i närområdet eller till en återförsäljare så att de kan kasseras på en organiserad och miljövänligt sätt.

Batterier och ackumulatorer ska enbart lämnas in när de är helt urladdade!

## 13. Garanti

Under tillverkningen har denna produkt passerat flera kvalitetstestningsstationer utrustade med den senaste tekniken. Om en defekt trots detta skulle förekomma erbjuder a-collection en garanti med följan de omfattning:

- Garantiperioden är 60 månader efter inköpsdatum.
- Enheter repareras eller ersätts av a-collection utan kostnad om det kan bevisas att den har blivit obrukbar under garantiperioden på grund av tillverknings- eller materielfel.
- Garantiansvaret omfattar inte transportskador eller skador som uppstår på grund av felaktig installation.
- Om a-collection tillbakavisar garantikravet och ingen invändning görs inom 6 månader preskriberas rätten till reparation.
- I garantitidens måste enheten skickas till återförsäljaren eller a-collection tillsammans med kvittot samt en kort beskrivning av felet.
- Om inget underlag för garantiansvar kan uppvisas så faktureras alla eventuella reparationer som genomförs.

Garantinformationen gäller inte medföljande sladdar såsom lampor eller medföljande eller installerade batterier.

Vi rekommenderar att du kontaktar vårt servicecenter. Det påskyndar reklamationsprocessen. När du kontaktar vårt servicecenter bör du ha produkten artikelnrumer och typtbeteckning till hands.



DOP number: 1134-CPR-180  
EN 14604:2005/AC:2008  
DoP No: E10001VER1

**a·c**  
**a·collection**

Produced by  
Ahsell AB  
117 98 Stockholm  
www.ahsell.com

# NO

## Brukerveiledning for Optisk brannvarsler

SE 6302000, 6304266, NO 6280700  
FI 7127500, 7127509

Dette produktet er testet i samsvar med EN 14604:2005 + AC: 2008  
Vi anbefaler at en godkjent spesialist på røykvarslere konsulteres for planlegging og installasjon.

### 1. Teknologi/drift

Generelt:

- I områder der ventilasjonssystemer og/eller klimaanlegg brukes, må det sørges for at luftbevegelse ikke påvirker røykvarslers funksjon.
- Røykvarslere må festes permanent i taket. Monteringsanvisningene må følges.
- Velg en monteringsmåte som sikrer en holdekraft på minst 20 N i vertikal retning.
- Røykvarsleren er utviklet for overvåking av bygninger eller arealer som brukes til boligformål (ikke til industriell eller kommersiell bruk).
- En funksjonstest må utføres på hver røykvarslere etter installasjonen.
- Funksjonstesten må gjennomføres når røykvarsleren ikke er i drift.
- Røykvarslere må tas ut av tjenesten senest etter 10 år og erstattes med en ny enhet.
- I vanlige røykvarslere må batteriet skiftes årlig, men senest når røykvarsleren rapporterer et batterifeil. Kun batteritypen som er angitt på merkeplaten kan brukes.

### 2. Monteringssteder

#### Monteringssteder for røykvarslere:

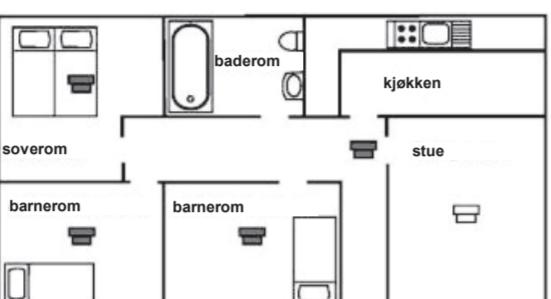
- Soverom, barnerom og ganger må utstyres (grunnleggende krav) med røykvarslere.
- Alltid i taket
- 50 cm fra veggen (eller bjelken)
- Hvis rommet er delt inn i flere mindre enheter på grunn av møbler som går opp til taket osv., må en røykvarslere installeres i hver del
- I rom med gulvareal på  $\leq 60 \text{ m}^2$  som er delt inn i takseksjoner av bjelker eller bærebjelker, gjelder følgende:
  - I takseksjoner  $> 36 \text{ m}^2$  må det installeres en røykvarslere for hver takseksjon (se figur 1a))
  - I takseksjoner  $\leq 36 \text{ m}^2$  med takhelling på  $\leq 20^\circ$  og med bjelker eller bærebjelker med en høyde på  $\leq 0,2 \text{ m}$  er det ikke nødvendig å ta hensyn til de enkelte takseksjonene (se figur 1b). Installer røykvarslerne så sentralt som mulig i rommet, i en takseksjon eller på bærebjelken.
  - Hvis rommene har bjelker eller bærebjelker i taket med en høyde på  $> 0,2 \text{ m}$ , må røykvarsleren installeres på en bjelke eller drager så sentralt som mulig i rommet (se del 6 figur c)).

I rom med gulvareal på  $> 60 \text{ m}^2$  må det installeres en ekstra røykvarslere per  $60 \text{ m}^2$ .

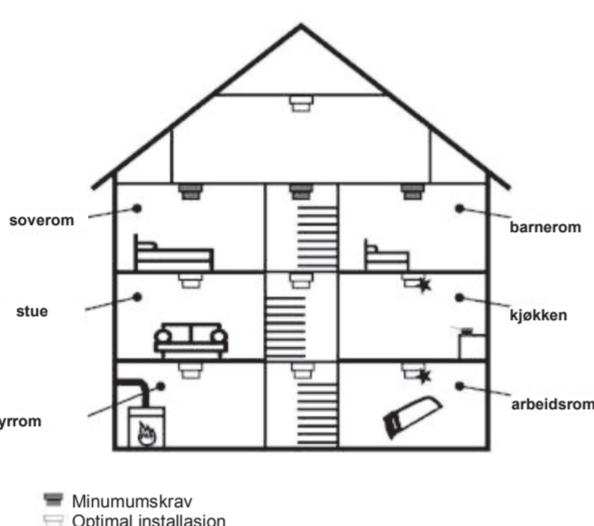
### 3. Planeksempler

#### For leiligheter og eneboliger

##### a) Eksempel på bruk i en leilighet



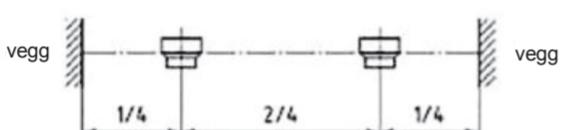
##### b) Eksempel på bruk i en enebolig



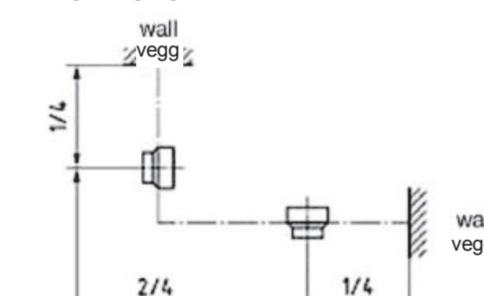
### 4. Plassering i rom med spesielle geometrier

Følgende avstandsforhold og plasseringer anbefales for røykvarslere:

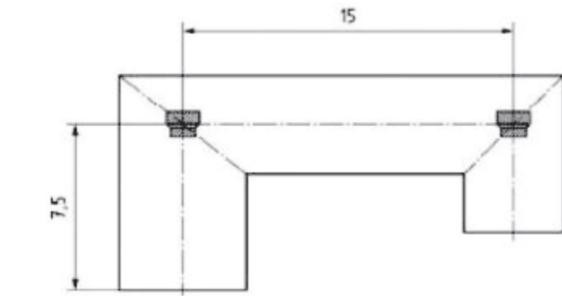
#### a) Lineær gang



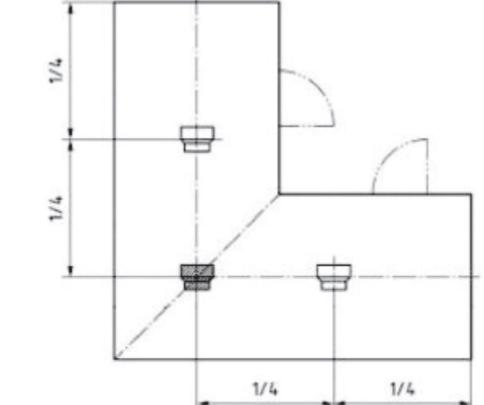
#### b) Rektangulær gang



#### c) Plassering av røykvarslere i store ganger



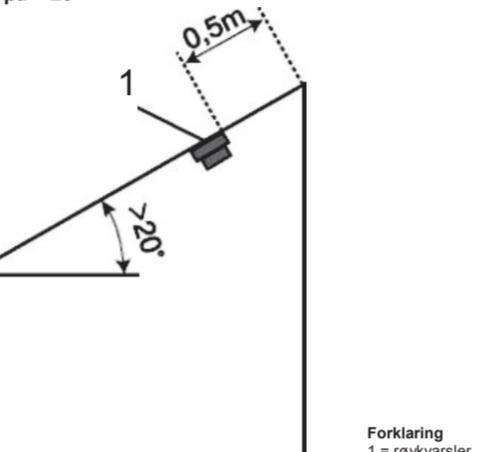
#### d) Plassering av røykvarslere i store ganger med hjørner



### 5. Konstruksjonsegenskaper

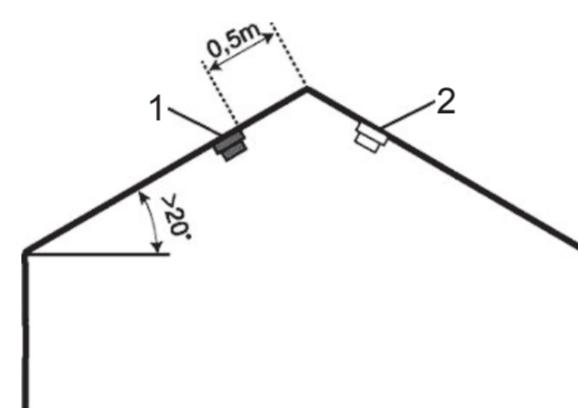
- Hvis det er høydeforskeller i et rom på grunn av et podium eller galleri, må det installeres en røykvarslere under disse installasjonene hvis arealet er større enn  $16 \text{ m}^2$  og både lengden og bredden overstiger 2 m.
- I rom med takhelling på  $> 20^\circ$  i horisontal retning kan det dannes en varmelomme øverst i taket som hindrer at røyken når røykvarsleren.
- Røykvarslere må rommes minst 0,5 m, men ikke mer enn 1 m, fra takets høyeste punkt. Se de to illustrasjonene nedenfor.
- I rom med helling på  $\leq 20^\circ$  må røykvarslene monteres sentralt i taket.

#### Eksempel på montering med sokkelformet tak med takhelling på $> 20^\circ$



Forklaring  
1 = røykvarslere

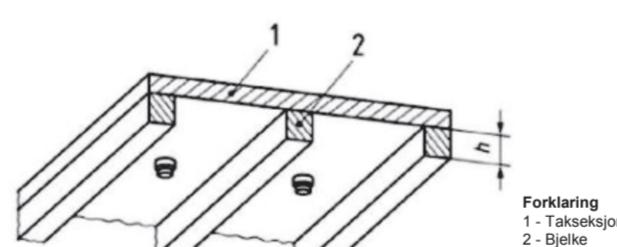
Merknader: Røykvarslere kan monteres i posisjonen til venstre (1) eller posisjonen til høyre (2).



### 6. Merknader til takinstallasjon

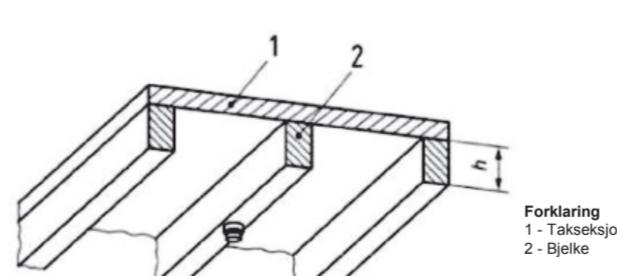
For tak med bjelker – (høyde (h) på bjelken  $\leq 0,20 \text{ m}$  og areal på takseksjonen  $> 36 \text{ m}^2$  eller  $\leq 36 \text{ m}^2$ )

#### a) Eksempel ved tak $> 36 \text{ m}^2$



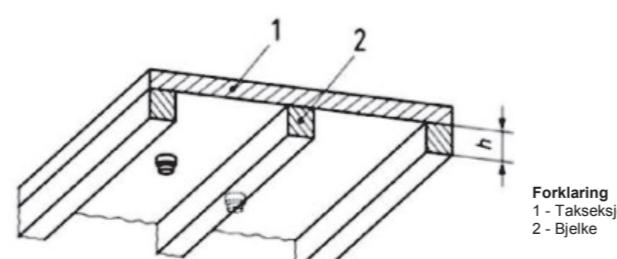
Forklaring  
1 - Takseksjon  
2 - Bjelke

#### b) Eksempel på takseksjon $\leq 36 \text{ m}^2$



Forklaring  
1 - Takseksjon  
2 - Bjelke

#### c) Eksempel på tak med bjelke (høyde (h) på bjelken $> 0,20 \text{ m}$ )

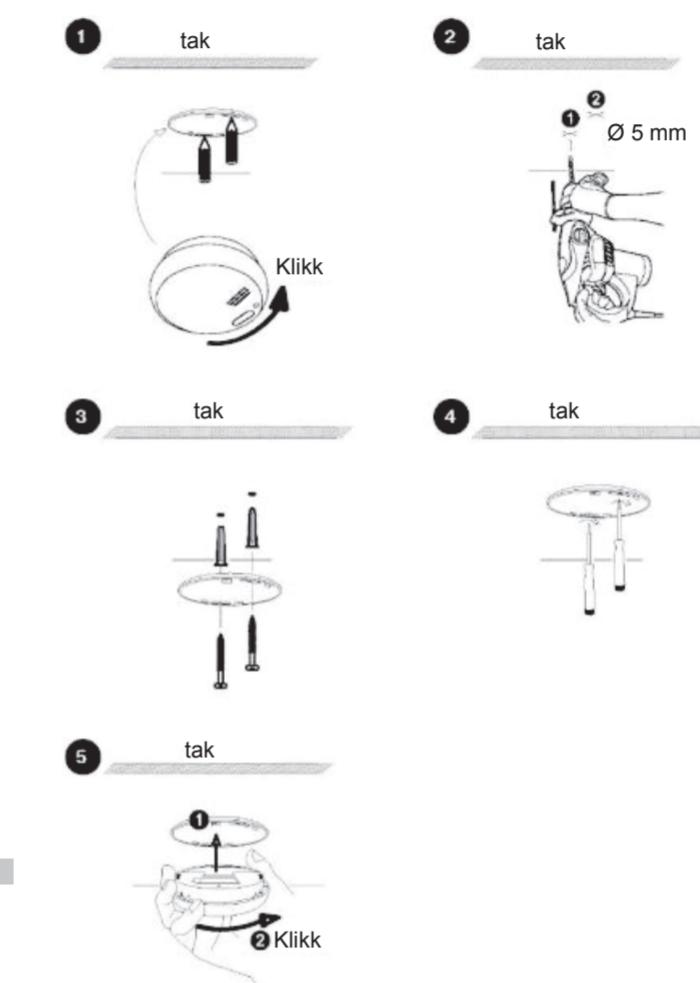


Forklaring  
1 - Takseksjon  
2 - Bjelke

I ganger med maksimal bredde på  $3 \text{ m}$  må avstanden mellom to røykvarslere ikke overskride  $15 \text{ m}$ . Avstanden fra røykvarsleren til åpningen inn i gangen må ikke overskride  $7,5 \text{ m}$ . Røykvarslere må plasseres i krysningspunkt og hjørner (skrå linje) i ganger. Et eksempel på plassering vises i del 4.

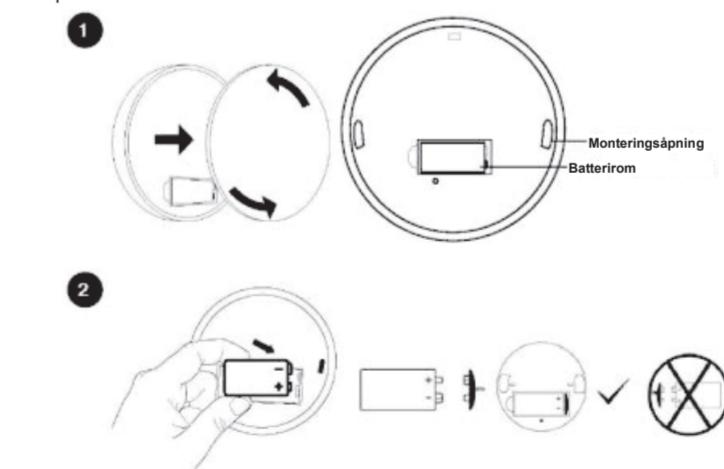
### 7. Montering

- Løsne festeplaten på baksiden av enheten ved å vri den med klokken.
- Fest festeplaten i taket eller på veggen ved hjelp av det medfølgende monteringsmaterialet. Kontroller først at det medfølgende monteringsmaterialet er egnet for materialet som er brukt på veggen eller i taket.
- Sett inn røykvarsleren i festebraketten, og vri røykvarsleren mot klokken til den klikker på plass.
- Forsiktig! Røykvarslere med utbyttbart batteri kan kun monteres med batteriet satt inn fordi dette har en låsemekanisme.



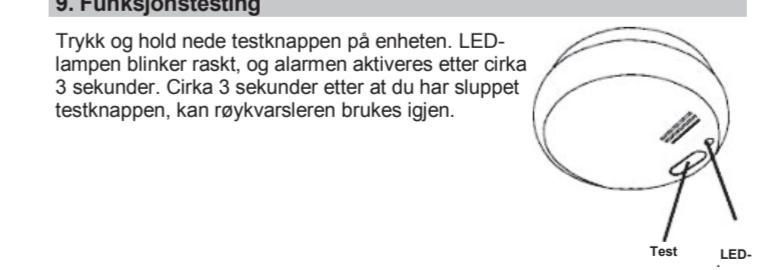
### 8. Idriftsetting

Ta ut det medfølgende batteriet, og ta av plastfolien. Koble forbindelsespluggen på enheten til batterikontaktene til de klikker på plass.



### 9. Funksjonstesting

Trykk og hold nede testknappen på enheten. LED-lampen blinker raskt, og alarmen aktiveres etter cirka 3 sekunder. Cirka 3 sekunder etter at du har sluppet testknappen, kan røykvarsleren brukes igjen.



### 10. Falsk alarm

Falsk alarm kan utløses av følgende:

- svise- og skjærearbeid
- lodding og annet varmt arbeid
- saging og sliping
- støv fra byggverksomhet eller rengjøring
- vanndump, damp og lukt fra matlagning
- ekstreme elektromagnetiske påvirkninger
- temperaturendringer som fører til kondensering av fuktighet i røykvarsleren

Hvis arbeid som utløser falsk alarm (f.eks. oppussing), skjer i nærheten av den installerte røykvarsleren, bør røykvarsleren midlertidig tildekkes eller fjernes. Når arbeidet er ferdigstilt, må den opprinnelige funksjonaliteten til den installerte røykvarsleren gjenopprettes, som beskrevet i del 4.

Hvis systemet utløser en alarm, må du kontrollere om det er snakk om en brann. Ring brannvesenet hvis det er tilfellet.

Hvis ikke kontrollerer du om noen av de nevnte årsakene kan ha utløst alarman. Vi vil påpeke at vi ikke er ansvarlige for følgene av falske alarmer. Vi dekker ikke eventuelle kostnader som skyldes falske alarmer, for eksempel utrykning av politi, brannvesen eller løsesmed.

### 11. Vedlikehold og rengjøring

Dette omfatter minst en kontroll av om åpningene som røyken skal trenge inn i, er frie (for forurensning av f.eks. lo eller støv), om det er funksjonsrelaterte skader på røykvarsleren, og om området på  $0,5 \text{ m}$  rundt røykvarsleren er fri for hindringer (f.eks. møbler) som kan hindre røyk fra å trenge inn i røykvarsleren. Hvis det oppdages forurensning i åpningene der røyk skal trenge inn, må disse rengjøres i samsvar med produsentens anvisninger. Hvis det er funksjonsrelaterte skader på røykvarsleren, må den skiftes ut. Hvis den installerte røykvarsleren ikke har nødvendig klaring rundt den, må monteringsstedet inspiseres, og om nødvendig må man finne et nytt monteringssted.

### 12. WEEE-direktivet om kassering

Ifølge europeiske standarder kan ikke lenger brukte elektriske og elektroniske enheter kastes sammen med usortert avfall. Symbolet med søppelkassen på høy viser at produktet må sorteres separat. Hjelp til med å beskytte miljøet, og sørg for at denne enheten overleveres til et utpekt gjenvinningsanlegg hvis du ikke skal bruke produktet lenger.



Europaparlamentets og Europarådets retningslinje 2012/19/EU av 4. juli 2012 om elektrisk og elektronisk avfall.

Batterier og akkumulatorer skal ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. Hver bruker er juridisk forpliktet til å levere inn alle batterier og akkumulatorer, uansett om de inneholder skadelige stoffer, eller ikke, til et kommunalt innsamlingspunkt i nærområdet eller til en forhandler, slik at de kan kasseres på en miljøvennlig måte.

Batterier og akkumulatorer skal kun leveres inn når de er fullstendig utladet.

### 13. Garanti

Under produksjonen har dette produktet vært gjennom flere kvalitetstestingsstasjoner som er utstyr med den nyeste teknologien. Hvis det skulle oppstå en defekt, tilbyr a-collection en garanti med følgende omfang:

- Garantiperioden er 60 måneder etter kjøpsdato.
- Enheten blir enten reparert eller erstattet a-collection uten kostnad hvis det kan sanntsynliggjøres at den er blitt ubrukelig under garantiperioden på grunn av produksjons- eller materialefeil.
- Garantien omfatter ikke transportskader eller skader som har oppstått ved mangelfull installasjon.
- Hvis a-collection aviserer garantikravet og det ikke kommer innvendinger innen 6 måneder, blir retten til reparasjon foreldet.
- I en garantisak må enheten sendes til forhandleren eller a-collection sammen med kvitteringen og en kort beskrivelse av feilen.
- Hvis garantiansvaret ikke er sannsynliggjort, blir eventuelle reparasjoner som er utført, fakturert.

Garantien omfatter ikke slitedeler, for eksempel lamper og medfølgende eller installerte batterier.

Vi anbefaler at du kontakter vårt servicesenter. Dette vil fremskynde klageprosessen. Når du kontakter vårt servicesenter, ber vi om at du har klar artikkell- og typenummeret.



DOP number: 1134-CPR-180  
EN 14604:2005/AC:2008

1134-CPR-180  
EN 14604:2005/AC:2008  
DoP No: E10001VER1

**a-c**  
**a·collection**

Produced by  
Ahlsell AB  
117 98 Stockholm  
www.ahlsell.com

Tämä tuote on testattu standardin EN 14604:2005 + AC: 2008 mukaan  
 Suosittelimme kysymään neuvoa valtuutetulta palovaroittimen  
 asiantuntijalta suunnittelua ja asennusta varten.

## 1. Tekniikka / toiminta

### Yleistä:

- Tiloissa, joissa käytetään tuulettusta ja/tai ilmanvaihtojärjestelmiä, on varmistettava, ettei ilman liikkuminen vaikuta palovaroittimen toimintaan.
- Palovaroittimet on asennettava kiinteästi kattoon. Asennushojeita on noudata tarkemmin.
- Valitse asennusmenetelmä, joka takaa vähintään 20 N:n kiinnitysvoiman pystyssuunnassa.
- Palovaroitin on tarkoitettu käytettäväksi asuinrakennuksissa tai asuintiloissa (ei teolliseen tai kaupalliseen käyttöön).
- Jokaiselle palovaroittimelle on tehtävä toimintatesti asentamisen jälkeen.
- Jokaisen asennetun palovaroitimen toimivuus on tarkistettava säännöllisesti ja huoltotoimenpiteitä on noudata tarkemmin. Toimintatesti on tehtävä kerran viikossa ja palovaroitin on puhdistettava kolmen vuoden välein.
- Palovaroittimen on poistettava käytöstä viimeistään 10 vuoden käytön jälkeen ja korvattava uudella laitteella.
- Tavallisissa palovaroitmissa paristo on vaihdettava vuosittain, kuitenkin viimeistään silloin, kun palovaroitin ilmoittaa pariston virran vähäisyydestä. Palovaroitmissa saa käyttää vain sen typpikilpeen merkityyristä paristotyyppiä.

## 2. Asennuspaikat

### Palovaroitimen asennuspaikat:

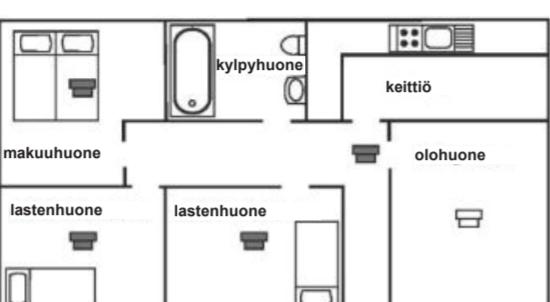
- Palovaroitin on asennettava (perusvaatimus) makuuhuoneisiin, lastenhuoneisiin ja käytäviin.
- Palovaroitin on asennettava aina kattoon.
- Palovaroitin on asennettava 50 cm:n päähan seinästä (tai palkista).
- Jos huone on jaettu kattoon asti ulottuvalla kalustella, palovaroitin on asennettava kumpaankin huoneen osaan.
- Huoneissa, joiden lattiapinta-ala on  $\leq 60 \text{ m}^2$  ja jonka katto on jaettu osiin sisäkaton kannattimilla tai palkilla, on noudata seuraavia ohjeita: palovaroitin on asennettava jokaiseen katon osaan, jonka pinta-ala on  $> 36 \text{ m}^2$  (katso kuva 1a).
- Yksittäisiä katon osia ei oteta huomioon, jos osan pinta-ala on  $\leq 36 \text{ m}^2$  ja jos katon kaltevuus on  $\leq 20^\circ$  sekä jos kannattimien tai palkkien korkeus on  $\leq 0,2 \text{ m}$  (katso kuva 1b). Palovaroitimet on asennettava mahdollisimman keskelle huoneita, koton osaa tai palkkia.
- Huoneissa, joissa on sisäkaton kannattimia tai kattopalkkeja, joiden korkeus on  $> 0,2 \text{ m}$ , palovaroitin on asennettava kannattimeen tai palkkiin mahdollisimman keskelle huoneita, koton osaa tai palkkia.

Huoneisiin, joiden lattiapinta-ala on  $> 60 \text{ m}^2$ , lisäpalovaroitin on asennettava jokaista  $60 \text{ m}^2$ :ä kohden.

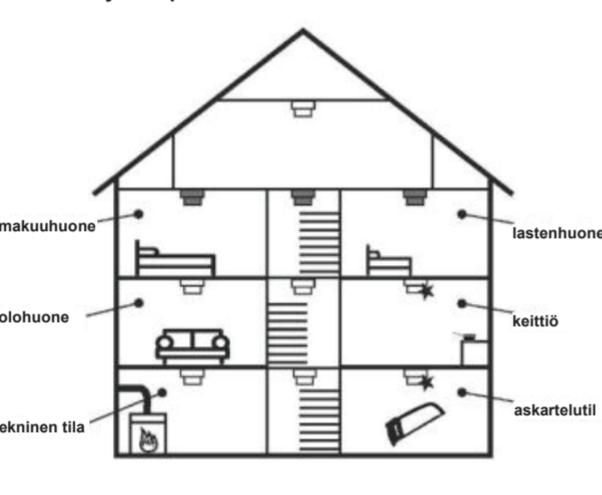
## 3. Suunnitteluesimerkkejä

### Asihuoneistot ja yhden perheen kodit

#### a) Esimerkki asihuoneistoa varten



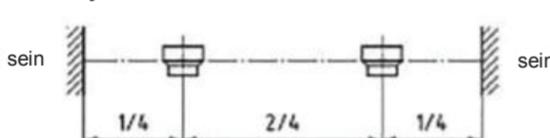
#### b) Esimerkki yhden perheen kotia varten



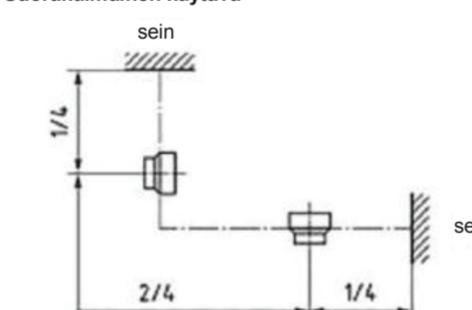
## 4. Kokoonpano erikoisen muotoisissa tiloissa

Seuraavia etäisyysia ja kokoonpanoja suositellaan palovaroitimen sijoittelussa:

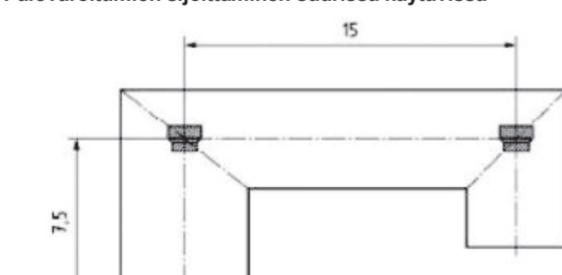
### a) Suora käytävä



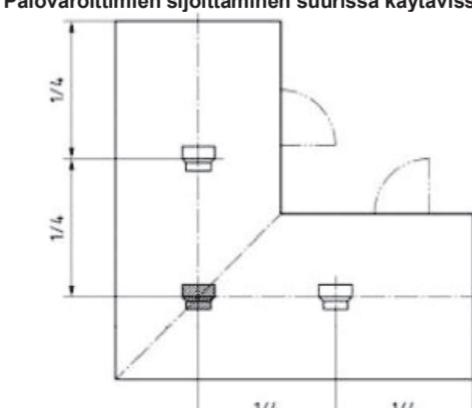
### b) Suorakulmainen käytävä



### c) Palovaroitimen sijoittaminen suruissa käytävissä



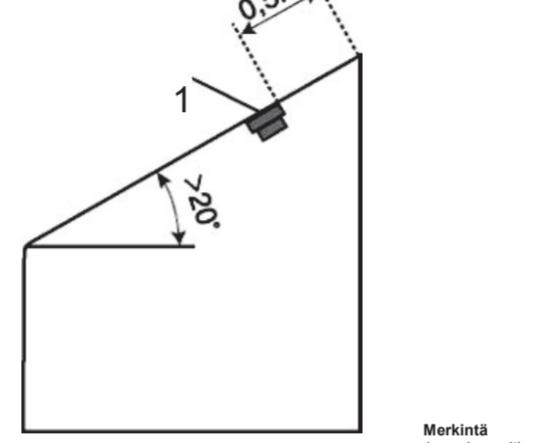
### d) Palovaroitimen sijoittaminen suruissa käytävissä, joissa on kulmia



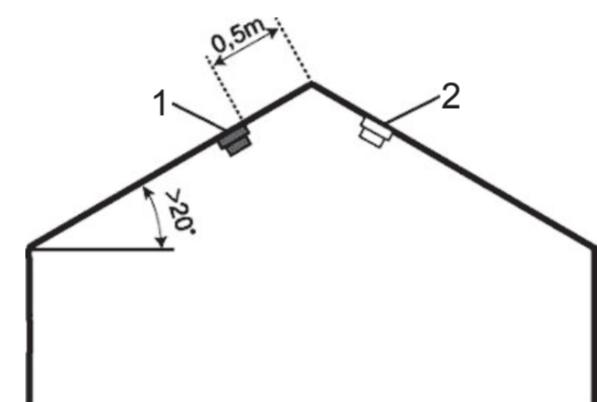
## 5. Rakenteelliset ominaisuudet

- Jos huone on jaettu korkeussuunnassa korkeella tai parveilla, näiden rakenteiden alle on asennettava palovaroitin, jos niiden pinta-ala on yli  $16 \text{ m}^2$  ja jos niiden pituus ja leveys on tai kumpikin yli 2 m.
- Huoneissa, joissa katon kaltevuus on  $> 20^\circ$ , katonraajaan voi muodostua lämpötasku, joka estää savun pääsyn palovaroitimiin.
- Tämän vuoksi palovaroitimet on asennettava tällaisissa huoneissa vähintään 0,5 metrin ja enintään 1 metrin päähan katonrajasta. Katos kaksi seuraavaa kuvaan.
- Huoneissa, joissa katon kaltevuus on  $\leq 20^\circ$ , palovaroitimet on asennettava keskelle kattoa.

### Asennusesimerkki pulpettikattoon, jonka kaltevuus on $> 20^\circ$



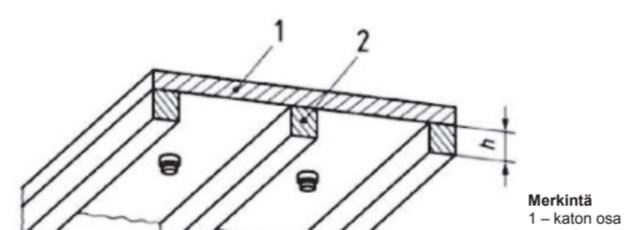
**Huomautus:** Palovaroitimet voi asentaa vasemmalle (1) tai oikealle (2).



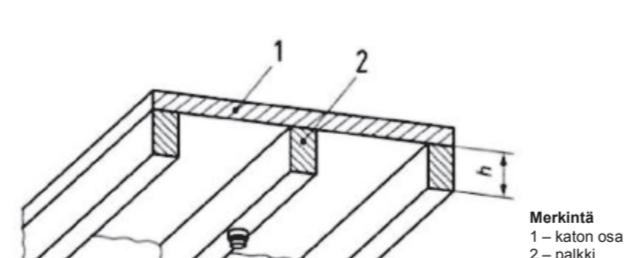
## 6. Huomautuksia kattoon asentamisesta

Katto, jossa on palkkeja – (palkin korkeus ( $h$ )  $\leq 0,20 \text{ m}$  ja katon osan pinta-ala  $> 36 \text{ m}^2$  tai  $\leq 36 \text{ m}^2$ )

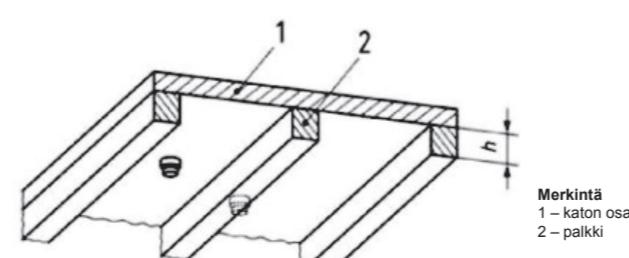
#### a) Esimerkki katolle $> 36 \text{ m}^2$



#### b) Esimerkki katon osasta $\leq 36 \text{ m}^2$



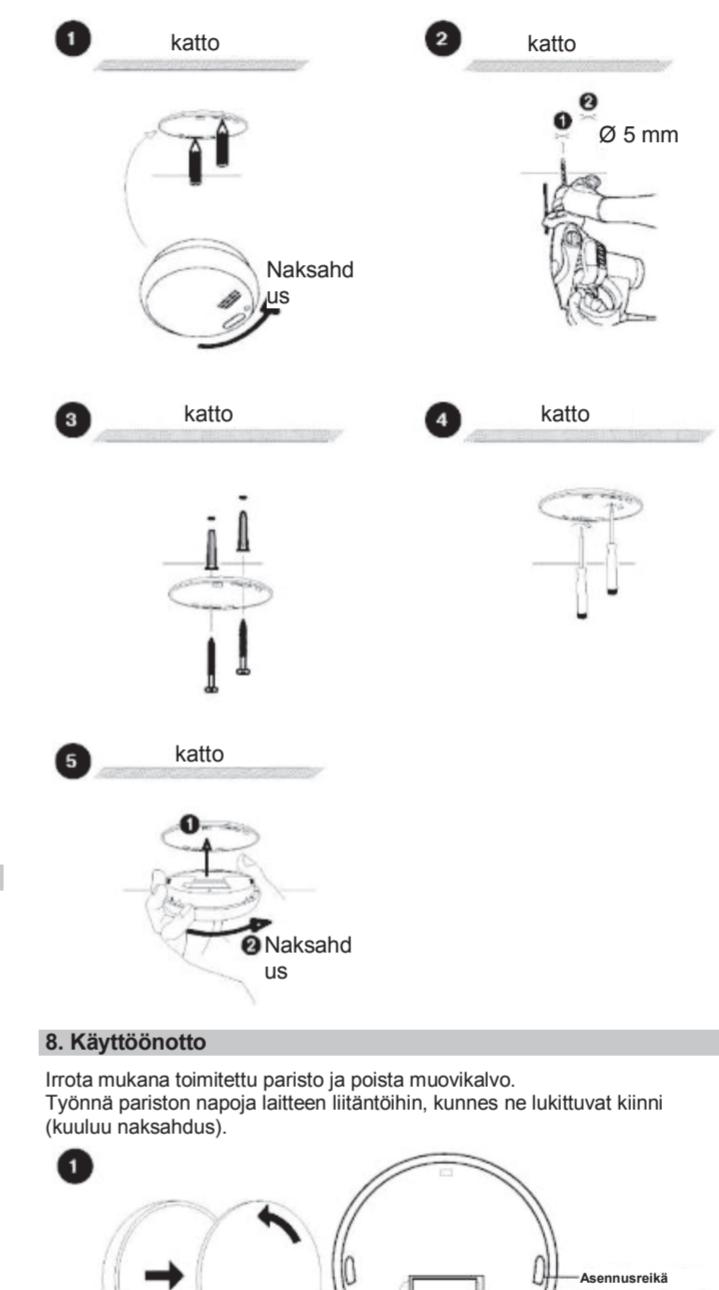
#### c) Esimerkki katosta, jossa on palkkeja (palkin korkeus ( $h$ ) $> 0,20 \text{ m}$ )



Käytävissä, joiden suurin leveys on 3 m, kahden palovaroitimen välinen etäisyys saa olla enintään 15 m. Palovaroitimen etäisyys käytävän etupäätä saa olla enintään 7,5 m. Palovaroitin on sijoitettava käytävien risteyst- ja liitoskohtiin sekä kulmiin (viisteiväri). Esimerkki sijoittelusta on esitetty osassa 4.

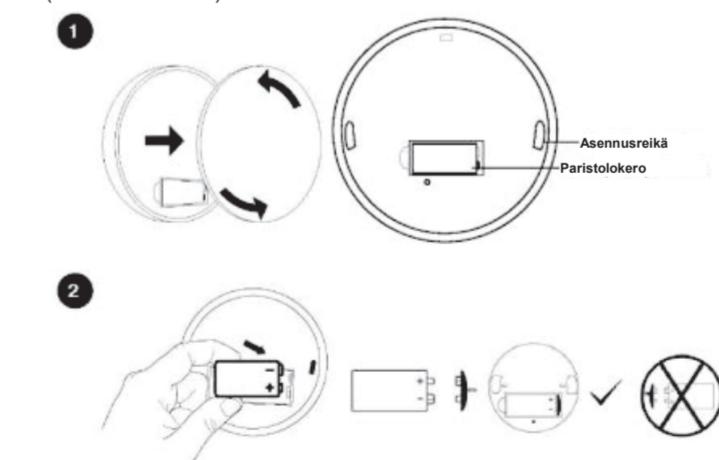
## 7. Asennus

- Irra laitteen taustapuolella oleva asennuslevy kiertämällä sitä myötäpäivään.
- Kiinni asennuslevy mukana toimitetujen asennusvälaineiden avulla kattoon tai seinälle. Tarkista ensin, soveltuvatko mukana toimitetut asennusvälaineet käytettäväksi katon tai seinän rakennettypiin kanssa.
- Aseta palovaroitin asennuslevyyn ja kierrä palovaroitinta vastapäivään, kunnes kuulet sen lukittuvan kiinni.
- Huomio: Palovaroitimet, joissa on vaihdettava paristo, voi asentaa vain paristo asennettuna, koska paristossa on lukitusmekanismi.



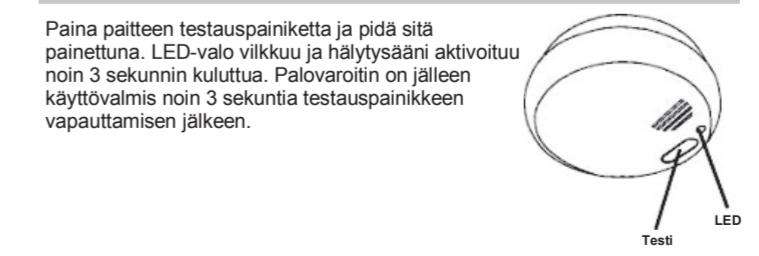
## 8. Käyttöönotto

Irra mukana toimitettu paristo ja poista muovikalvo. Työnä pariston napoja laiteen liittöihin, kunnes ne lukittuvat kiinni (kuuluu naksahdus).



## 9. Toimivuuden testaus

Paina paitteen testauspainiketta ja pidä sitä painettuna. LED-valo vilkkuu ja hälytsäini aktivoituu noin 3 sekunnin kuluttua. Palovaroitin on jälleen käytövalmis noin 3 sekunnin testauspaineen vapauttamisen jälkeen.



## 10. Vikaehlytykset / virheelliset hälytykset

Esimerkiksi seuraavat voivat laukaista virheellisen hälytyksen:

- hitsaaminen ja leikkaaminen
- juottaminen ja muut tulot
- sahaaminen ja hiominen
- rakennamisesta tai siivoamisesta syntyvä pöly
- vesihöyry, ruoantaloissa syntyvä höyry ja hajut
- äärimmäiset sähkömagneettiset vaikutukset
- lämpötilan vaihtelut, jotka aiheuttavat kosteuden tiivistymistä palovaroitimiin.

Palovaroitin on peitettyä tai poistettava tilapäiseksi, jos asennetun palovaroitimen ympäristössä tehdään töitä, jotka voivat laukaista virheellisen hälytyksen (esimerkiksi remontointi). Töiden valmistuttua asennetun palovaroitimen alkuperäinen toiminta on palautettava osassa 4 kuvatulla tavalla.

Jos järjestelmä ilmoittaa hälytyksestä, on tarkistettava, onko tulipalo todella sytytyn. Jos tulipalo on sytytyn, hälytyksen aiheuttaa tulipalosta. Jos tulipalo ei ole, tarkista, ovatko edellä mainitut sytteen aiheuttavia virheellisten hälytysten seuraavista. Emme korvaa mitään virheellistä hälytyksistä aiheutuvia kustannuksia, kuten poliisi, palokunta tai lippupalveluiden liikkeellelähtö.

## 11. Kunnossapito / puhdistus

Kunnossapitoon sisältyvät vähintään sen tarkistaminen, että aukot, joista savu pääsee palovaroitimiin, ovat estettävät (ei esim. peite, nukan ja pölyn aiheuttama saaste), onko palovaroitimen ympäristöllä vaikuttavia vaurioita ja onko 0,5 metrin etäisyydellä palovaroitimen ympäristöllä esteitä (esim. kalusteita), jotka estävät savun pääsyn palovaroitimiin. Jos kontaminaatiota havaitaan savauvoissa, on sen toimintaan vaikuttava vaurio, se on pudistettava valmistajan ohjeiden mukaan. Jos palovaroitimiessa on sen toimintaan vaikuttava vaurio, se on korvattava uudella laitteella. Jos asennetun palovaroitimen ympäristöllä ei ole riittävästi vapauta tilaa, asennuskalpa on tarkistettava ja uusi paikka on määritettävä tarvittaessa.

## 12. Hävittämistä koskeva WEEE-direktiivi

Sähkö- ja elektroniikkalaitteita ei saa Euroopan unionin direktiivin mukaisesti enää hävittää sekäjätteen mukana. Jäteastiamerkki viittaa siihen, että laite on toimitettava erilliseen keräykseen. Pyydämme edistämään luonnonsuojelua ja varmistamaan, että tämä laite toimitetaan kierrätykseen käytöstä poistamisen jälkeen. 4. heinäkuuta 2012 annetuista vanhoista sähkö- ja elektroniikkalaitteista koskevaa EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON OHJE 2012/19/EU.

Paristoja ja akkuja ei saa hävittää tavallisen talousjätteen mukana. Jokainen käyttäjä on lain mukaan velvollinen toimittamaan kaikki paristot ja akut siihen katsomatta, sisältävätkö ne haitallisia aineita, kunnalliseen keräyspisteeseen lähdöւellä tai myyntipaikkaan, jotta ne voidaan hävittää ympäristöystävällisellä tavalla. Paristot ja akut saa toimittaa hävitettäväksi vasta, kun virta on purkautunut niistä kokonaan!

## 13. Takuu

Tälle tuotteelle tehdään valmistuksen yhteydessä useita laatu testejä, joissa käytetään uusinta tekniologiaa. Jos tuotteessa ilmenee vika tästä huolimatta, a-collection tarjoaa takuun, jonka laajuus on seuraava:

- Takuu on voimassa 60 kuukautta ostopalvelusta lukien.
- a-collection korja tai korvaa laitteen maksulta takuuajan puiteissa valmistus tai materiaalivaiuksi tai jos voidaan osoittaa ettei laite ole enää käytökkössä.
- Takuu ei kata kuljetusvairoita eikä virheellisestä asennuksesta johtuvia vaurioita.
- Jos a-collection hylkää takuukorvausvaatimuksen eikä siitä tehdä valitusta 6 kuukauden kuluessa, oikeus saada laite korjatuki päätyy.
- Takuutapaikassa laite on toimitettava jälleenmyyjälle tai a-collectionille. Laitteen mukana on toimitettava myös ostokuitti ja lyhyt kuvaus viasta.
- Jos todisteita takuuvelvollisuudesta ei ole, mahdolliset korjaustoimet laskutetaan.

Takuu ei kata kuluvia osia, kuten lampuja eikä mukana toimitettuja tai asennettuja paristoja.

Suosittelimme ottamaan yhteystä palvelukeskuksemme. Tämä nopeuttaa valitusprosessia. Pidä tuotteen tuote- ja tyyppinumerot käsillä, kun otat yhteystä palvelukeskukseenne.



DOP number: 1134-CPR-180  
 EN 14604:2005/AC:2008

1134-CPR-180  
 EN 14604:2005/AC:2008

DoP No: E10001VER1



**Brugervejledning til røgsensor**  
SE 6302000, 6304266, NO 6280700  
FI 7127500, 7127509

Dette produkt er testet i henhold til EN 14604:2005 + AC: 2008  
Vi anbefaler, at en certificeret røgdetektor specialist konsulteres til planlægning og installation.

## 1. Teknologi/drift

Generelt:

- I rum, hvor der anvendes ventilations- og/eller klimaanlæg det skal sikres, at luftbevægelsen ikke påvirker røgdetektoren fungere.
- Røgdetektorer skal monteres permanent i loftet. Monteringsvejledningen skal følges.
- Vælg en monteringsmetode, der sikrer en holdkraft på mindst 20 N i lodret retning.
- Røgdetektoren er designet til overvågning af beboelsesejendomme el boliger (ikke til industriel eller kommerciel brug).
- Der skal udføres en funktionstest af hver røgdetektor efter installation.
- Funktionaliteten af hver installeret røgdetektor skal kontrolleres regelmæssigt og vedligeholdsesforanstaltninger skal udføres. Udfør funktionstest en gang om ugen og rengør hver tredje måned.
- Røgdetektorer skal tages ud af drift senest efter 10 års brug og udskiftet med en ny enhed.
- I standard røgdetektor skal batteriet skiftes hvert år, dog senest hvornår røgdetektoren melder om en batterifejl. Kun de angivne batterityper på typeskiltet kan bruges.

## 2. Monteringssteder

### Monteringssteder for røgdetektorer:

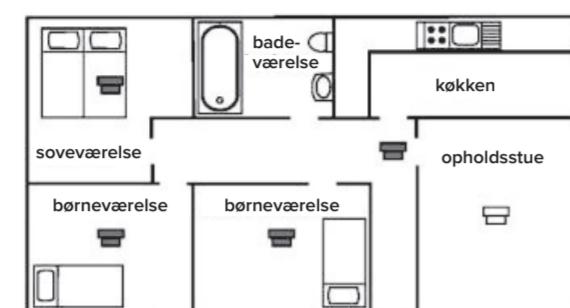
- Soveværelser, børneværelser og korridorer skal være udstyret (grundlæggende krav) med røgdetektorer.
- Altid på taget
- 50 cm fra væggen (eller bjælken)
- Hvis rummet er opdelt af møbler, der rækker op til loftet mv. skal man røgdetektoren er installeret i alle dele af rummet.
- I rum med et gulvareal  $\leq 60 \text{ m}^2$ , opdelt i loftsektioner med bjælker eller regler, gælder følgende:
  - I tagsektioner  $> 36 \text{ m}^2$  skal der monteres en røgdetektor pr. tagsektion (se figur 1a)
  - I tagsektioner  $\leq 36 \text{ m}^2$  og med taghældninger på  $\leq 20^\circ$  samt bjælker eller studs med en højde på  $\leq 0,2 \text{ m}$ , skal tages i betragtning separat tagsektioner (se figur 1b). Installer røgdetektorene så centralt som muligt i rummet, i en loftsektion eller på reglen.
  - I rum, der har bjælker og loftsbjælker med en højde  $> 0,2 \text{ m}$  skal røgdetektoren monteres på en bjælke eller bjælke så centralt som muligt i rummet (se afsnit 6 figur c).

I rum med et gulvareal på  $> 60 \text{ m}^2$  skal der installeres en ekstra røgdetektor pr.  $60 \text{ m}^2$ .

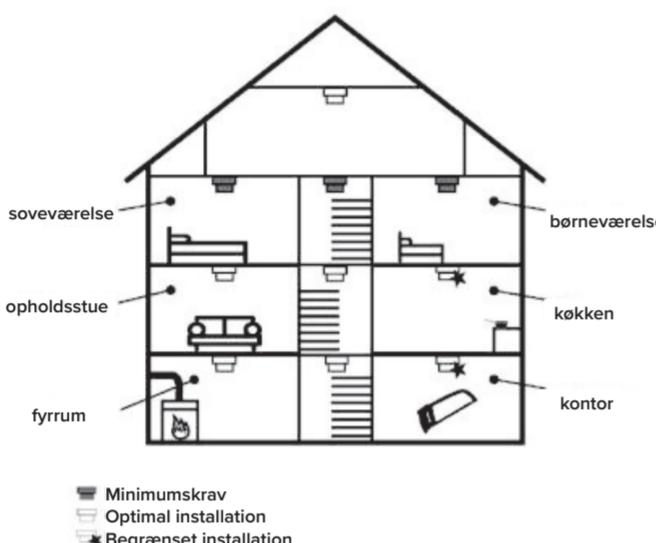
## 3. Planlægningseksempel

Til lejligheder og enfamiliehus

### a) Eksempel til brug i en lejlighed



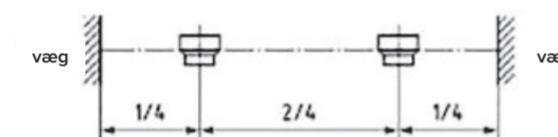
### b) Exempel för användning i ett enfamiljshus



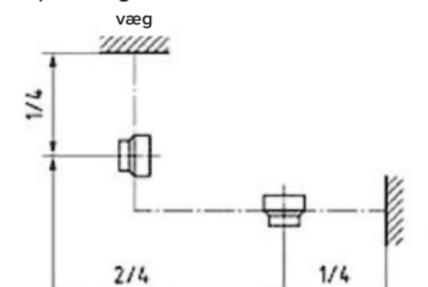
## 4. Indretning i specielle rumgeometrier

Følgende afstandsforhold og dispositioner anbefales til detektorplacering:

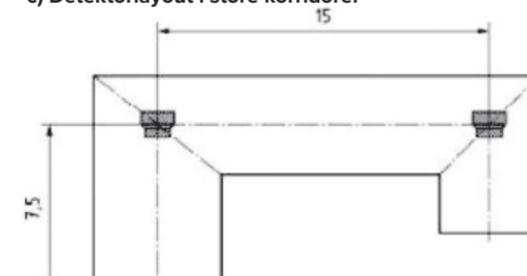
### a) Lineær korridor



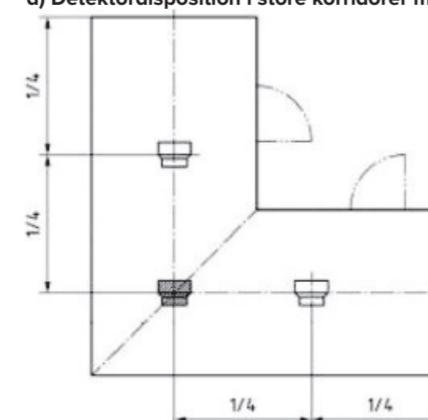
### b) Rektangulær korridor



### c) Detektorlayout i store korridorer



### d) Detektordisposition i store korridorer med hjørner

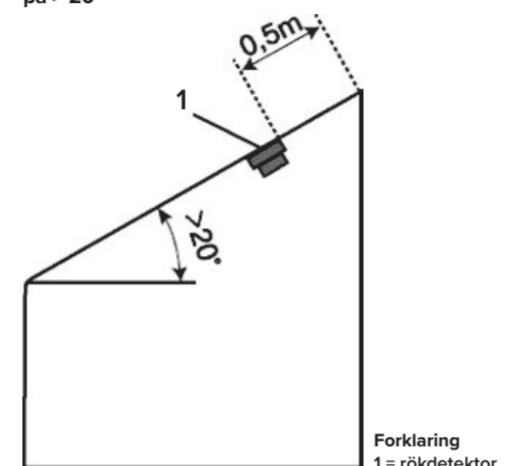


## 5. Konstruktionsegenskaber

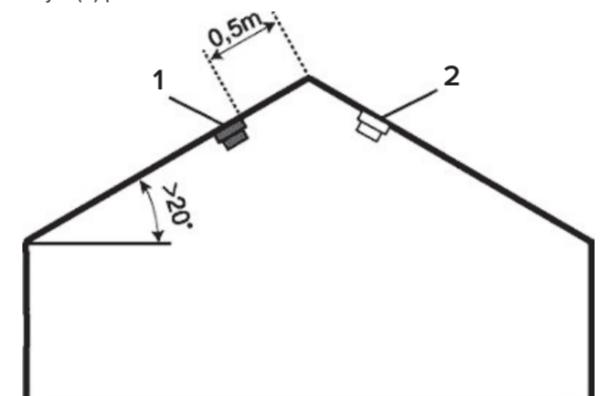
Hvis et rum er opdelt i højden af et podium eller et galleri, kræves et røgdetektor mellem disse installationer, hvis arealt er større end  $16 \text{ m}^2$  og både længde og bredde overstiger 2 m.

- I rum med taghældninger  $> 20^\circ$  vandret kan der dannes en varmelomme toppen af loftet som forhindrer røgen i at nå røgdetektoren.
- Derfor skal røgdetektorer i disse rum monteres mindst 0,5 m, men ikke mere end 1 m, fra tagets højeste punkt. Se de følgende to illustrationer.
- I rum med en hældning på  $\leq 20^\circ$  skal røgdetektorene monteres centralt loftet.

### Eksempel på montering i et piedestalformet loft med en taghældning på $> 20^\circ$



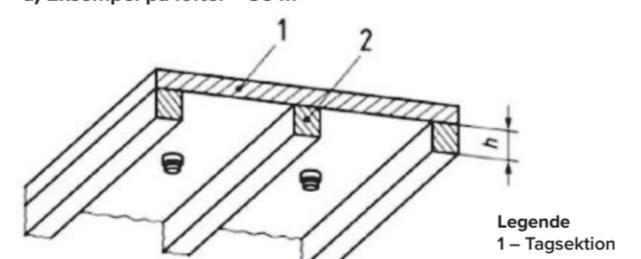
Bemærkninger: Røgdetektorer kan monteres i venstre (1) eller højre (2) position.



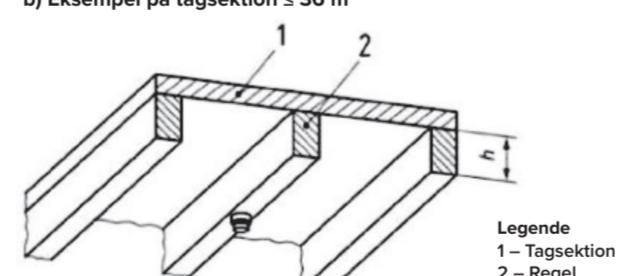
## 6. Bemærkninger til loftmontering

I loftet med stolper – (højde (h) af stolpen  $\leq 0,20 \text{ m}$  og en overflade i tagsektion på  $> 36 \text{ m}^2$  eller  $\leq 36 \text{ m}^2$ )

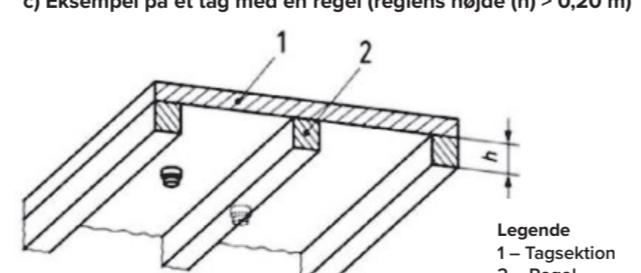
### a) Eksempel på loftter $> 36 \text{ m}^2$



### b) Eksempel på tagsektion $\leq 36 \text{ m}^2$



### c) Eksempel på et tag med en regel (regels højde (h) $> 0,20 \text{ m}$ )

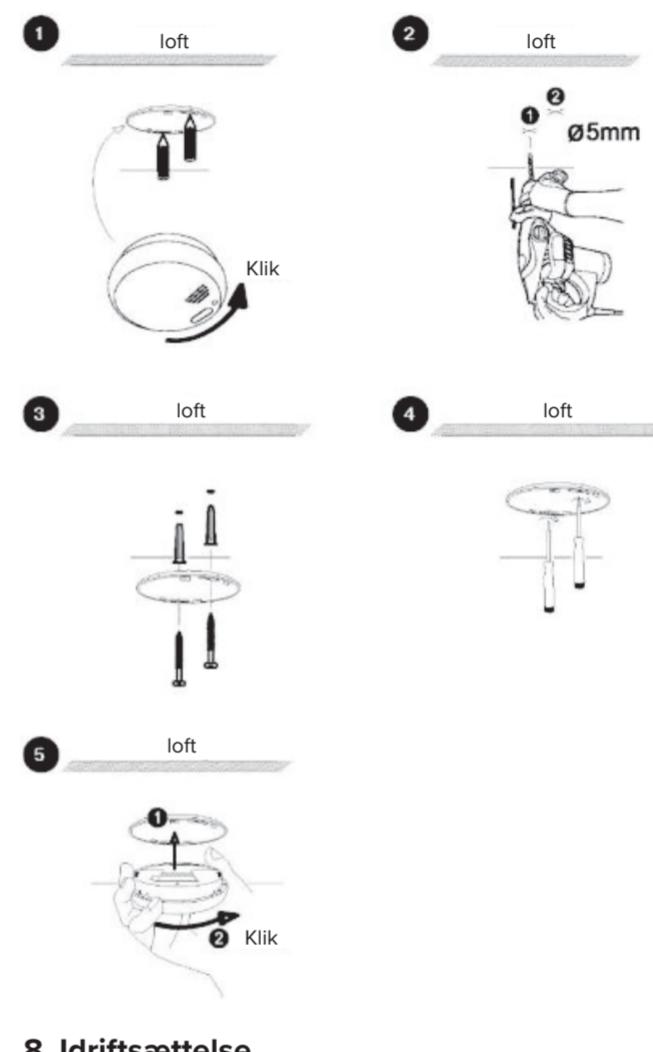


I korridorer med en maksimal bredde på 3 m, afstanden mellem to røgdetektorer ikke overstiger 15 m. Detektorens afstand fra korridoren åbning må ikke overstige 7,5 m. Detektorer skal placeres i kryds og hjørner (geringslinjer) i korridorer. Et eksempel på en disposition er vist i afsnit 4.

## 7. Montering

- Løsn fastgørelselspladen på bagsiden af enheden ved at dreje den med uret.
- Fastgør monteringspladen på loftet eller på væggen ved hjælp af beslaget monteringsmaterialet. Tjek først, at den er vedhæftet monteringsmaterialet er egnet til væg-/loftets materialestruktur.
- Indsæt røgdetektoren i monteringsbeslaget og drej røgdetektoren mod uret retning, indtil den klikker på plads.

**Advarsel!** Røgdetektorer med udskifteligt batteri kan kun monteres med batteriet er isat, da sidstnævnte har en låsemekanisme.



## 10. Svigadvarelse/falsk alarm

Falske alarmer kan for eksempel udløses af følgende:

- sveje- og fræsearbejde
- lodning og andet varmt arbejde
- savning og slibning
- støv fra byggeaktiviteter eller rengøring
- vanddamp, mad og lugte
- ekstreme elektromagnetiske påvirkninger
- temperaturvariationer, der fører til fugtigheden i røgdetektoren kondenserer

Hvis arbejde (f.eks. renovering), der udløser falsk alarm, finder sted i nærheden af den installerede røgdetektor, bør detektoren være midlertidigt tildekket eller fjernet. Efter arbejdet er afsluttet, er røgdetektorens originale funktionaliteter gendannes som beskrevet i afsnit 4.

Hvis systemet skulle rapportere en alarm, skal du kontrollere for brand virkelig er opstået. Hvis ja, så ring til brandvæsenet. Hvis det ikke er det, skal du kontrollere for en af de nævnte årsager kan have udløst alarmer. Vi gør opmærksom på, at vi ikke er ansvarlige for konsekvenserne af falske alarmer. Vi refunderer ikke omkostninger forårsaget af falske alarmer, såsom opkald fra politi, brandvæsen eller læsmed.

## 11. Vedligeholdelse/rengøring

Dette omfatter som minimum et tjek af, om åbningerne, hvor røgen skal være penetrere er fri (for forurening med f.eks. frug og stov), unset om det der er funktionsrelaterede skader på røgdetektoren, og at et areal på  $0,5 \text{ m}^2$  omkring røgdetektoren er fri for hindringer (såsom møbler), som sådan kan forhindre brandrisk i at trænge ind i røgdetektoren. Hvis der konstateres forurening i de åbninger, hvor røgen skal trænge ind, skal disse renses efter producentens anvisninger instruktioner. Hvis der er funktionsrelaterede skader på røgdetektoren skal den udskiftes. Hvis den installerede røgdetektor ikke har den ledige plads, der kræves omkring, skal monteringsstedet efterses og en ny placering fastlægges om nødvendigt.

## 12. WEEE-direktivet om bortskaffelse

I overensstemmelse med den europæiske standard må der ikke bruges elektrisk og elektronisk udstyr bortskaffes i husholdningsaffaldet. Symbolet med skraldespanden på hjul betyder, at produkterne skal genbruges adskille.



Hjælp med at beskytte miljøet og sikre, at enheden returneres til egnet genbrugsanlæg, når du ikke længere bruger det. Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2012/19/EU af 4. juli 2012 vedrører udtrætte elektriske og elektroniske enheder.

Batterier og akkumulatorer må ikke smides ud i alm husholdningsaffald. Enhver bruger er ved lov forpligtet til at indsende alle batterier og akkumulatorer, unset om de indeholder skadelige stoffer eller ej, til et kommunalt genbrugsanlæg i lokalområdet eller til en forhandler, så de kan bortskaffes i en organiseret og miljøvenlig måde.

Batterier og akkumulatorer må kun afleveres, når de er helt afladet.

## 13. Garanti

Under fremstillingen har dette produkt bestået flere kvalitetsteststationer udstyret med den nyeste teknologi. Om en skulle der opstå en mangel på trods af dette, giver a-collection garanti med efter omfang:

- Garantiperioden er 60 måneder efter købsdatoen.
- Enheden vil blive repareret eller erstattet af a-collection gratis, hvis det er muligt er bevist at være blevet ubrugelig i garantiperioden på grund af en fabrikations- eller materialefejl.
- Garantiansvar dækker ikke transportskader eller opstået skade på grund af forkert installation.
- Hvis a-collection afviser garantikravet, og der ikke gøres indsigelse inden for 6 måneder foreløbes retten til reparation.
- I garantifristen skal enheden sendes til forhandleren eller a-collection sammen med kvitteringen og en kort beskrivelse af fejlen.
- Hvis der ikke kan påvises grundlag for garantiansvar, så faktureres alle eventuelle udførte reparationer.

Garantioplysningerne gælder ikke for leverede slidde såsom lamper el med følgende eller installerede batterier.

Vi anbefaler, at du kontakter vores servicecenter. Det accelererer klageprocessen. Når du kontakter vores servicecenter skal du have produktets artiklenummer og typebetegnelse ved hånden.

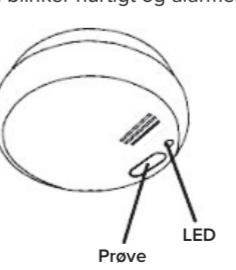


DOP number: 113A-CPR-180  
EN 14604:2005/AC:2008  
DoP No: E10001VER1

## 9. Funktionstest

Hold enhedens testknap nede. LED'en blinker hurtigt og alarmen aktiveres efter ca. 3 sekunder.

Ca. 3 sekunder efter, at testknappen slippes røgalarmen er klar til brug igen.



Produced by  
Ahlsell AB  
117 98 Stockholm  
www.ahlsell.com

**a·c**  
**a·collection**